

每份四仙

除，或便衣部隊，早已突入宜昌城郊，大抵已有若干前頭部隊，在本月七日，我軍早已逼近宜昌城郊，故當日陪都之交通界，曾盛傳宜昌克復之消息。我軍軍事當局，發言向極審慎，此時僅承認宜昌指日可下，而不允誇大其事（十月七日國際新聞社電）。到本月九日晚，軍事當局發表公報，承認兩日以前，我軍確已突入宜昌城內，在海關房子附近作戰（十月九日路透社電）。到本月十日晨，我國官方始正式公布克復宜昌之消息，從上所述，可見在十日以前，突入城內之戰事，已在進展中，乃日晨三時以後，我軍之克復宜昌，始獲到決定的把握，故官方乃作正式的公布。宜昌克復之經過情形，所以值得我們複述一遍，第一，我們可以從此而看到我軍作戰之英勇和艱苦，宜昌之克復，確是拚爭一尺一寸的土地，確是前仆後繼，以血肉來奪取這個名城，觀其得之之艱難，即知其赴義之壯烈；第二，我們從此亦可以看到我國戰報之穩確可靠，我國軍事當局，於確得一城之後，然後宣布克復一城，從不誇張，從不爭先，寧可任外人徧傳捷音，而軍事當局，暫安緘默。凡此兩者，一以見我國前方將士之勇，一以見我國後方統帥之誠，我軍質素之佳，即此已值得大書特書，其意義之嚴重，尤逾於一城一池之克復也。

宜昌已克復了。宜昌一地，為湘鄂兩省之門戶，而西障巴蜀。敵人侵入宜昌，迄今已有一年零三個月的時候（敵人在去年六月二十日佔宜昌），在一年三個月以後的今日，而故土重光，青天白日國旗，趁着民國三十年的雙十節，而高揚宜昌城上，此不特宜昌市民之私幸，抑亦國家之大慶。敵人此次從宜昌倉皇遁去，其遁上之造謠專家如秋山之流，竟未及發出「完成任命」「安

以後，陪都物價，亦受影響，自是日以後，即繼長增高，雖物價之上漲，有各種不同之原因，但宜昌之失守，當中佔極大之關係。且宜昌失守以後，湘鄂兩地之內匯，即隨而變動，因內匯之變動，而影響到貨物集散之失宜，這亦是我國經濟上受到極嚴重的影響。現在宜昌克復，我國經濟上之威脅已除，倘能從速趕辦善後，繁榮市面，則深信對於陪都以及各地之經濟前途，將有極大之關係。

鄂北之襄陽與鄂中之宜昌，實成犄角之勢，兩地在我國手中，武漢時時都受嚴重的威脅。以往敵人在鄂北用兵，屢戰屢敗，其原因，雖由我國將士用命，指揮有方，但是我國握了襄陽與宜昌之鉗形據點，實是敵人莫大的威脅。這兩國據點在我手中，武漢敵人，可以席不暇暖，而食不安味。在一年以前，我國軍隊，曾屢次逼近武漢城郊，即卑犄角之形勢所造成，現在宜昌克復，一年前的優勢，又復回來，我們翹首岳陽樓，早知敵人如燎堂乳燕，去崩潰之期，時將不遠了。

在美國軍事代表團抵渝之日，而宜昌之捷訊傳來，雖是巧合，亦是天機。我們可以向友邦證明：我們本能作戰，而得到友邦多量之軍火接濟以後，更能作戰，湖北大捷之餘，又有鄂中大捷，我們威力本有蘊潛，勝利原非幸致。我們希望，我國各戰場之戰士，不以小勝為滿足，而應更求大勝；我們又希望友邦之軍事觀察家，不要認識我們能戰為足，而應加強援助，使我們能從速反攻。茲者租賃法案之增撥援華款項，已由美國眾院院通過了，希望美國之參政院，再能從速通過，這豈特我國之幸，而太平洋之黎明期，已肇端於此日了！











枯桐譯

食物

枯桐譯

飛到這裏來。

一 空襲的季候要到夏天氣良好時才能進行，現正向非其時。蔣夫人說，自從她離開華斯來大學後，沒有再到美國，她覺得她的英語「漸生硬了。她又說：『我們的華僑說，最好我到們的鄉鎮演講，一次，如果真去的，其收效直等於十個師團軍隊到中國。我丈夫教我對他們說：如我和他在一起，那更勝二十個師團的軍隊，所以我並沒有出國。』」

前天我們喝茶時，她給蔣委員長翻譯。我們可以看出他怎樣的驚為左右手，尤其是當他見外賓之時她是怎樣的一個僕人。蔣委員長不會講英語。可是他帶一個美國字，那個字就「DARING」親愛的。

我所見的蔣介石夫人


海明威夫人作  
高貞白摘譯

訊專修  
調

製品取快一時此實未免不之缺  
血與充補維生素乙一之缺

## 一紅色補丸

非維生素乙一於其方劑向為治  
諸症等消化失序的病症



治咳 聖藥 肺癆 救星

連服三瓶 連服三瓶 連服三瓶

三期肺癆 三期肺癆 三期肺癆

上海江西路四五一號

韋廉士醫生藥局

[illegible]

香港政府委任  
總經之業理

「她笑着又說下去：『我們結婚十四年了，我們們結婚十四年了，我們地生活會是這樣的，唱之時任何人都說我們不長久的。』她這種說話態度，很似經過長期苦後的快樂生活的婦女覺到很舒服道而自炫的。」

她又說：『他很有心願我。有時候我工作湊不得什麼想出來，覺得好像是蒼蠅黏在蠟紙上，一尋莫展。他對我說：『到南岸的對面住上幾天吧。』他就派人把我送到那間休

在星期日，如果我們做得到的話，蔣委夫婦就渡過長江鄉問鄭休沐。外國的大使館在南岸，所以不敢轟炸的騷擾。大使館使館，和孚平煤油公司大廈位於山前，那麼學習，使你你可以安適息一天。

(未完)

影射偽藥。平平價。○  
唔要！我一定要買真貨。  
因老驗馬嘅。雞牌嘅。  
有朋友誤買龜牌嘅。  
似品連服十多瓶。○  
效○復改用虎馬嘅。  
兩瓶斷根。▲事前預  
保險。事後即服能化  
過來人鄭重介紹各處

虎

凡服斷

華士

本醫師陳其專門持  
症。均能應用愛兒  
藥。各種最新電療  
。三七天斷根。  
者之福音也。  
學后十六號二樓

專家

為服消王始醫哮喘

**注意**  
 中外藥局 註冊商標  
 不用食藥。外治婦  
 科赤白。注意買貨  
 較如綿。日久不  
 硬不化。倍重。症  
 變不化。倍重。症  
 用虎牌。黃射藥  
 洗口帶水。買時請  
 認虎牌。黃射藥  
 梁國英藥行  
 有代售

**龜齡丸**  
 重症。請先服糕。再  
 雖十年頭毒。三天  
 代售

**根之研究**  
 而斷根甚難唐拾義  
 精神會耗許多腦力  
 以來已四十餘年用  
 服後順氣寬胸止喘  
 之機會如能每發即  
 服乃可斷根不發確  
 患喘諸君亟宜注意

六代兒科專  
麻痘喉  
古紹卡  
醫兒科經驗  
醫喉科立刻  
上午八時至下午一時寓萬  
里浩道廿四號電話貳三  
下午二時至六時在灣仔  
壹百二十五號民生堂電  
八百二

香港 永安銀行廣告  
本行預定資本一十萬元  
內外匯兌及銀行通常業務  
定期活期存款利息優厚  
最新式保管箱租賃諸君  
任歡迎 地址德輔道中  
電話：三零三  
九龍支行彌敦道三百六  
電話五九三三七號司理鄭

華僑

科家  
 多  
 刻應  
 中環荷  
 寄三九  
 麻克道  
 話五五  
 廣告  
 都營國  
 務各稱  
 並設備  
 惠慈無  
 廿六號  
 寄貳壹  
 壹一十  
 號  
 泉隆祥  
 行銀

(七)

的軍用公路在南中國是完完全全的河流便是主要的交通大脈。已經放棄雅南中國的企圖。設落都在海軍大砲射程以內及飛機進行建築一些可以跑飛機就進行四架，二十架和廿

**易救**  
 在百穀錯亂大發狂顛  
 中並會治睡後開口夢  
 益元 雙料每盒拾元  
 同和號

海狗鞭健腎丸

大小城鎮皆可  
家信款項一齊  
交款快捷 匯價  
地址：大道中

香港  
有利銀行

本銀行經營各項銀業  
匯兌及儲蓄凡諸官商  
滙豐收納定期存款  
請及美國者均皆歡迎  
請到面商如蒙賜顧本  
信託及復諸事務等留

通匯  
代寄  
價從廉  
十三號  
廣告  
事務外埠  
往戶口以  
以港幣或  
欲知詳細  
行兼代辦  
廣馬  
中  
海  
廣  
白

大夏大學附設電訊專

**修班續招新生**

一報名 自即日起至放前一日止。二資格 公私立立案中學或同等學校畢業。三託辦地望 堅保羅女書院內。(附告) 堅保羅女書院內。內外電託辦理一年畢業由政府委派國內外交下午五時至十時 二簡章函索附郵二角

初惠新報

寄 肺汁 三一 鄭







**舖位招租**  
新建舖位十餘間，各有水廁，在尖沙咀彌敦道三十四號至四十六號之間，即近半島大酒店，有意租賃者，請於每日下午五時至七時到該處一觀。電話：五五七六、七九四六。

**鑽**

金器銀器黃白  
金器珠寶等華  
八號房歐亞七  
金公司電話三  
零貳四八

**鑽石**

金飾 珠寶  
金飾 珠寶

**遠東鑽石煉金公司**

華人行七樓六二一號房  
星期例假照常營業

高價收買 石金器

星洲空前獨步秘劑立平頭喘化痰止咳速效除根凡百醫無効者歡迎試服及詢問中環城多利街一號B一心行經售澳門中西亞洲益羣捷發元源堂

行洋益同商美 理經國中

起購居發檢拘  
港九教育界，得此激，一聯，對於促進，當有偉大貢獻，深盼同人，意急集中，力彙整中，策進各志，勤助抗建云云。詞章，懇為首理監監，師長官，懇為首理監監，高廷梓、周向、王鑒五等，演說，均致教育界同人，精誠團結，切實戰戰，共，精誠團結，切實戰戰，共，

銀行三樓懇募會  
除次外，在收，收除次外，在收，收除次外，在收，收

協和及彩票，有德，協和及彩票，有德，協和及彩票，有德，協和及彩票，有德

芬、沈竹筠、會，芬、沈竹筠、會，芬、沈竹筠、會，芬、沈竹筠、會

珠、霍秋桃、會，珠、霍秋桃、會，珠、霍秋桃、會，珠、霍秋桃、會

俱備而士團勞，俱備而士團勞，俱備而士團勞，俱備而士團勞

力，而皆盡士團，力，而皆盡士團，力，而皆盡士團，力，而皆盡士團

戰勝，拒收貨錢，戰勝，拒收貨錢，戰勝，拒收貨錢，戰勝，拒收貨錢

戰勝，拒收貨錢，戰勝，拒收貨錢，戰勝，拒收貨錢，戰勝，拒收貨錢

以辦廿牌別人其間

華僑教育會香港分會、昨(十一)日下午三時、假座香港大酒店頂樓舉行成立典禮、到會者有吳鼎新、陳炳南、鄭煥光、雷鴻章、王淑潤、張瀾洲、蘇瑞、黃燕清、陳鳳、馬小道、達人、郭朝輝、廖廣英、吳振祥等共約八十人、立法院長孫科、參政員王雲五、中常委員陳策、教育部幹事高長廷梓、海外部幹事周周、廣東債務處長周雅能、亦蒞場參加如蒙開會後、首由主席吳鼎新致詞略謂、本會持於今日爲雙十國慶、本會特於此日成立、寓意更爲深遠、此除由杜紹周爲人簽發外、並舉行大樂善、獎品豐厚、得將所募之款、皆大歡喜、救濟難傷之慈善事業、將之送回大衆、將之送回大衆、之號數而未領獎券者、多起、計爲第四名一號、白花旗七名、第一九二號第三九名、一盒、第五名、雪霜煙二條、第十(一〇二)號、第十八名、二號、頭等一條、(二一)號、中彩者預知時此

往長洲警署報案稱，艇長  
艇主陳金(廿七歲)，昨  
於本月六日往海盤，艇上載  
白米、布疋等一批，另有  
艇伴陳良、陳榮，及薛足  
三人，至八日晨八時許，駛  
至坪海附近停泊，未幾  
遙見一漁佬艇追前，約距  
離二碼餘方止，即鳴槍三  
次，當時艇伴陳榮被槍傷  
頸部，倒臥艇上，渠等不  
支，未幾賊艇駛手，見有  
十賊手持長棍，先後過艇  
，將貨物抗利舉棄，然後向  
坪海面遁去。渠等乃於  
九日下午駛返長洲云、當  
值幫辦接報後，即將傷者  
送往醫院救治云。

僑教分會

舉行成立禮

首屆理事就職

香港婦女慰勞會  
假座吉龍士打酒店  
筵餐舞會，參加者  
甚多，有三十元，利華  
生、慎南、榮泰、  
國華、民權、利華  
裕華、各二千元云、  
甫、振權、人和、  
遠東、廣發、振隆  
亞興、錦興、  
民安、新華、萬興  
、各一千元、東黃  
、華爵、星泰、  
長安、廣新南、  
合昌隆、華安、  
與、華泰、永和、  
元、周時新、范公  
各一百元、興、利  
各一百元、共捐得  
千八百元國幣云、

婦女慰勞會  
雙十餐舞

收入其

失，其中一艘，一船觸爲流漂，損壞，遂港入醫院修治。查有第工五五六四日號貨艇，艇主吳道，廿四歲），由香港仔開行往蘭江，艇上載有食鹽三千包，值銀六拾三百元，晚上十時，遂次伶仃海面之南，突有賊船一艘，迎面而來，喝令停航，一戰，駛至貨艇旁，有賊匪五、人，手持槍械，攔攔攔，即將各人驅趕於船中，歷四小時之久，及後各人見無異動，乃合力毀開船門出視，見賊匪已逃，檢獲寶刀，完賊失去，該艇即飄流至伶仃海面之北側，事後乃駛回英沙咀警署報案，又四號貨艇沙咀，廿六號，

北將士祝捷云  
敬、一向尊司全  
出遊，一商船  
織布廠商  
響應獻機  
成立會即席  
共得國幣六  
香港織布廠商開  
十日上午假平安戲  
成立典禮，到該會  
寄一、副主席朱  
集會長葉國泉致  
名譽會長葉蘭泉致  
後由副主席致開  
復由國酒家宴會  
人及來賓二百餘  
發起應酬一元獻  
即席應捐者，有  
元、西南、吳興

知受騙、於是前往督署報一、

坪海附近

海賊鳴槍截劫貨

艇伴陳某被槍傷頸部送院醫治

伶仃南海面鹽艇被劫損失鉅

本港出海貨船、常遭海盜

截劫、昨又有兩艘遭受損

日重貨、一司務委

洪年致謝詞、直至

始告散會、查該會

該會工總力	馬利等	達女士	千元	其甚豐	往廣東	水一瓶	八十九	第廿一	化妝品	(七)亦有一	外出品特	得此舉為	名四六	播獎賽	自餘	場內	華民新	香九	餘昌	國光	平安	即同	晚復	禮如	席陳	暴行雙	餘元	已發	長致	暨湘	艇	大
-------	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	--------	------	------	-----	-----	----	----	-----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	----	----	----	----	---	---











星期日

之譯。

防空準備，趨嚴重，已有三千五百間房屋主要地，雖然已有相當注意，尤其注重，即是非火不能任意開暖地底電車，加，甜菜，計劃之一。

表一次，民

衆們業已忘記了空襲警報，爆炸聲，高射炮聲，每晚都獲得充分的睡眠，各家唯一忙碌的事祇有一「防寒」，紛紛購入煤炭。市內各中級及初級學校照常於九月一日，不受開課戰爭或空襲影響。

當局以多數兒童的父親都已從軍，母親也赴工場或農場工作，因為對於負責兒童最大的學校異常關心，功課比前加緊，教師的責任也加重。

莫斯科的電映院除開了二三間在修理中之外，其餘的都在營業，觀眾似乎增加了，富有刺激性的映片比較被歡迎。

真理報又設立「社會保險局」，爲軍隊家族謀職業，已經有數千名主婦被介紹到各工場，病院，國營農場等地工作。

莫斯科比柏林更具生氣，這些生氣裡面包含着作戰勝利

的因素。

「拿破崙」續稿未到暫停一天

目 录

清毒

如春膏

香港總代理德  
輔道中三百一  
十號廣英源

電話  
貳零七零一

治主

新久爛肉  
婦人乳瘡  
熱瘡癰疽  
黃水瘡癬  
濕毒爛頭  
手腳甲瘡

樹強馬

高尾街  
拾壹號

李樹記

澳門總代理處

香港

梁國英 南華  
新世界 民興  
天壽堂 亞洲  
關贊育 華商

捷聲藥房  
華安藥房  
玉山藥行  
必悅性堂

代售處

澳門



雷瓊海峽敵艦集結

徐聞我軍實施戒備

北海敵艦他駛形勢緩和

犯陽江敵軍已被我肅清

【本報訊】據上星期六（即四日）晚，雷瓊海峽敵艦集結甚多，往來遶過，似有不軌企圖。徐聞我軍在沿海各要點，均嚴密戒備，並加強防空，以防敵機襲擊。北海敵艦，現已駛往他處，形勢趨於緩和。陽江敵軍，經我軍多次痛擊，現已被肅清。我軍正加強戒備，以防敵軍反撲。

寶安敵自相殘殺

大搜捕各鄉民衆

【本報訊】寶安敵軍，日前發生自相殘殺事件，死傷頗重。敵軍大搜捕各鄉民衆，手段殘酷。我軍正密切監視敵軍動向，並加強地方治安，以保護民衆安全。

敵增調東莞

【本報訊】敵軍增調東莞，加強防務。我軍正加強戒備，以防敵軍突擊。

湘粵兩慰勞團

各代表已派定

節佳捷祝

開熱面市韶

【韶關訊】昨日（十五日）為抗戰三週年紀念日，韶關各界舉行盛大慶祝活動。市民踴躍參加，場面熱烈。各界代表已派定，將前往慰勞前線將士。

第二六五次

省府會議議決案

連縣高要及潮陽三縣易長

撥三萬元擴充省救護設備

【省府訊】省府第三六五次會議，於昨日舉行。會議通過多項議決案，包括連縣、高要及潮陽三縣易長，並撥款三萬元擴充省救護設備。會議由主席主持，各廳處長列席。

【省府訊】省府會議決定，撥款三萬元擴充省救護設備。此項經費將用於購置救護器材，並加強救護人員培訓。

【省府訊】省府會議決定，連縣、高要及潮陽三縣易長。此舉旨在加強地方行政，提高行政效率。

調整省稅務機構

舉辦公稅稅務訓練班

營業稅征收超過預算

【省府訊】省府決定調整省稅務機構，並舉辦公稅稅務訓練班。營業稅征收已超過預算，顯示稅務工作取得顯著成效。

【省府訊】省府決定調整省稅務機構，以適應業務需要。訓練班將為稅務人員提供專業培訓。

【省府訊】省府決定調整省稅務機構，並舉辦公稅稅務訓練班。營業稅征收已超過預算，顯示稅務工作取得顯著成效。

陳果夫報告三年半

辦理中政校感想

【本報訊】陳果夫氏報告三年半辦理中政校感想。報告指出，中政校在培養幹部方面取得顯著成效，為抗戰貢獻良多。

【本報訊】陳果夫氏報告三年半辦理中政校感想。報告指出，中政校在培養幹部方面取得顯著成效，為抗戰貢獻良多。

廣州灣嚴查私貨

足額運入統少價格暴漲

【廣州訊】廣州灣嚴查私貨，足額運入統少價格暴漲。當局正加強查緝，以維護市場秩序。

粵相貨運已恢復

商人紛紛辦貨價格趨穩

【廣州訊】粵相貨運已恢復，商人紛紛辦貨價格趨穩。市場秩序良好，物價穩定。

越南僑胞被壓迫

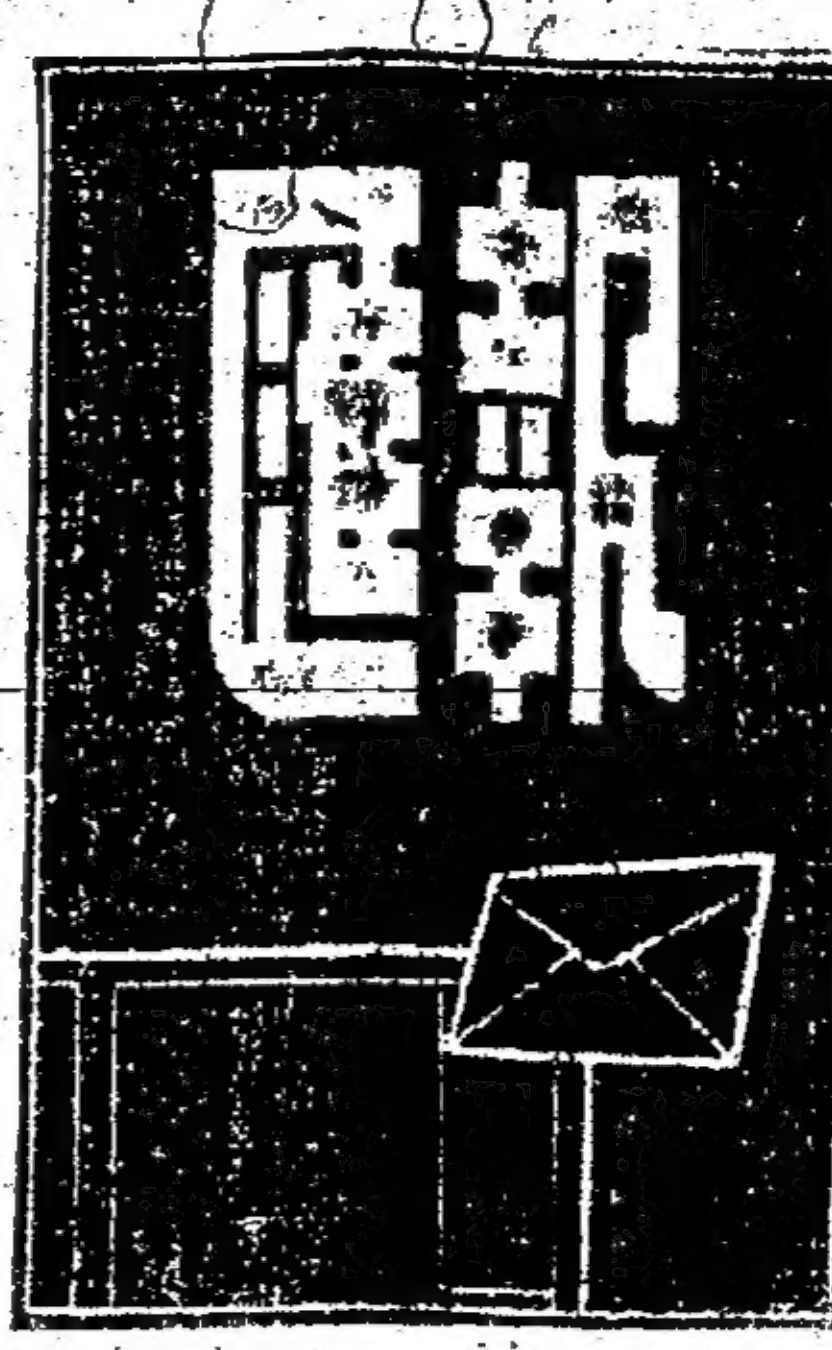
分抵抵城安妥安置

【越南訊】越南僑胞被壓迫，分抵抵城安妥安置。當局正採取措施，保障僑胞安全。



最近日本人民的生活

倫敦電 日本人民的生活，自從去年四月，日本人民的生活，自從去年四月，日本人民的生活，自從去年四月...



圖說：日本人民的生活

鄂北棉產

田光萱 鄂北棉產，田光萱 鄂北棉產，田光萱 鄂北棉產...

宏興鷓鴣菜 婦孺盡知名 專治小兒科 功效極準 疳積與虫積 面黃肌瘦形 下痢或感冒 沾寒發熱成 飲食兩不思 夜睡又不寧 瘦弱必多病 時常哭不停 何處尋妙藥 鷓鴣菜最靈 三兩服有效 從此兒康寧 身體天天好 爹娘笑盈盈 健康兼活潑 根基快長成

養陰丸代茶之妙用 養陰丸 甜香味氣 粹純性藥 力氣益化消助能之服病無 功之年延病却體健癆防有

陳李濟 三百餘年 驅風除痰 清心牛黃丸 神效活絡丸 救急扶危 霍亂聖藥



